



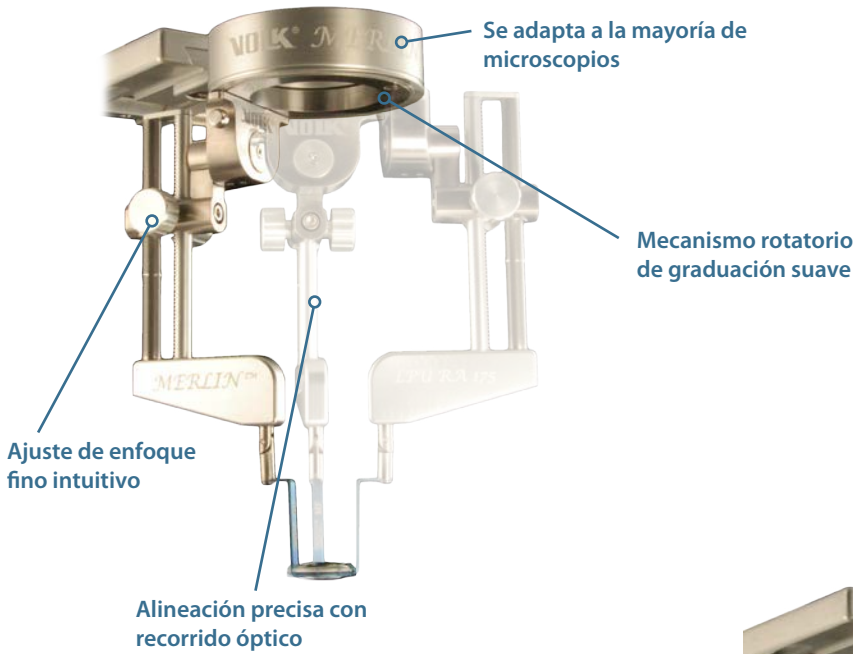
A HALMA COMPANY

## *Sistema Quirúrgico MERLIN®*



El *Sistema Quirúrgico MERLIN®* es el sistema más preciso en procedimientos vitreoretinales sin contacto. Con la fama de Volk, ofrece una resolución de imagen sin precedentes, superior a la de otros métodos sin contacto

## Ensamblaje Rotatorio (RA)

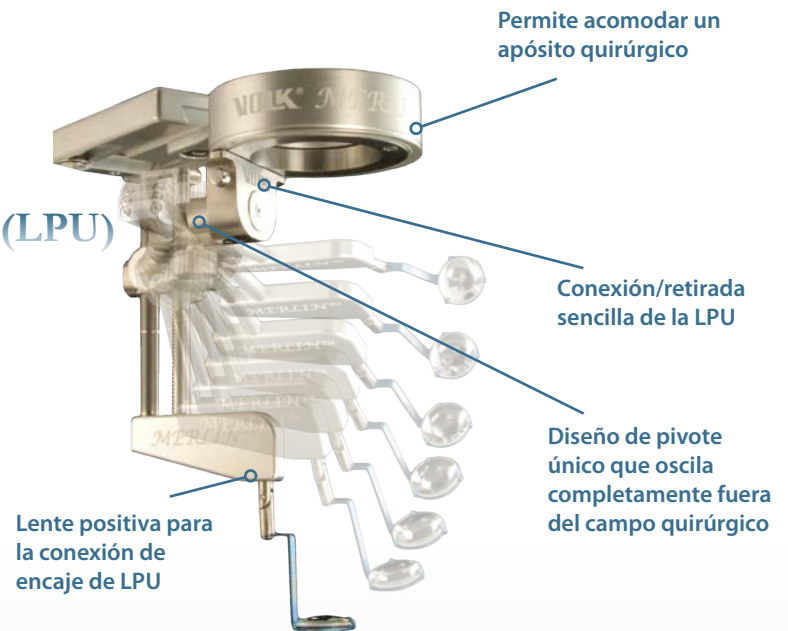


*MERLIN*<sup>®</sup> está disponible en dos plataformas: El ensamblaje rotatorio (RA) y el Ensamblaje de lente de condensación (CLA). La plataforma CLA incluye las versiones automática y manual.

Tanto el RA como el CLA incluyen la Unidad de posicionamiento de lente (LPU) y la lente en línea con el recorrido óptico del microscopio, permitiendo una rotación de 360° para posicionar la LPU y la lente convenientemente en el campo quirúrgico.

## Unidad de Posicionamiento de Lente (LPU)

La LPU es un ensamblaje de enfoque preciso que posiciona la lente sobre el ojo. Su rueda de control de enfoque preciso asegura un posicionamiento exacto de la lente para unas visiones enfocadas concisas. También cuenta con un mecanismo de oscilación que mueve la LPU y la lente al campo quirúrgico o arriba y fuera del camino para un acceso sin obstáculos. Tanto la LPU como la lente son componentes esterilizados.



CLA – Reduce la altura de trabajo del microscopio sin sacrificar espacio de trabajo debajo



## Ensamblaje de Lente de Condensación (CLA)

La CLA incluye también una Lente de condensación que cambia a dentro y fuera del recorrido óptico cuando se mueve la LPU.

Para vistas corneales, se saca la LPU del campo quirúrgico. El CLA automático lee la posición de la LPU y retrase la Lente de condensación del recorrido óptico.

Al cambiar a vistas retinales, la LPU se mueve al campo quirúrgico. El CLA automático lee la posición de la LPU y mueve la Lente de condensación para alinearla con el recorrido óptico.

También hay un pedal con el CLA automático para una flexibilidad añadida. El CLA manual mueve la Lente de condensación con mangos esterilizados en una palanca manual simple.

Instalación fácil en todos los microscopios quirúrgicos estándar



Diseño de bajo perfil que reduce la altura de apilación

Los mangos de enganche magnético de quita y pon facilitan la limpieza y la esterilización

## Reinverter (ROLS® ∞)

El nuevo reinverter, ROLS® cuenta con una característica única que permite una alineación personalizada con el microscopio para reducir y eliminar el cambio de imágenes y las viñetas. Está disponible en versión manual y en versión automática.

La versión automática funciona conectada al CLA automático y sincronizada con la posición de la LPU para cambiar entre vista invertida y vista derecha, sin quitar las manos de los instrumentos. Además, puede operarse por medio del pedal. También puede cambiarse manualmente en caso necesario.

Si se compran juntos, el CLA y ROLS® vienen con un cable de paso que permite que la alimentación del ROLS llegue también al CLA, una única toma de corriente para dos dispositivos.

## Lentes quirúrgicas de no contacto indirectas

La experiencia de Volk en tecnología de lentes ha permitido a las lentes MERLIN' beneficiarse de diseños esféricos dobles superiores para la más alta calidad de imagen. Realizadas con vidrio robusto PermaView, las lentes son perfectamente adecuadas para repetir la esterilización por vapor sin que se produzca una degradación del material, manteniendo una calidad óptica superior durante toda la vida de la lente.

### Lente ACS® de medio campo

Vista de mayor ampliación – para una imagen más detallada del polo posterior hasta el ecuador

### Lente ACS® de pequeño diámetro

Lente de pequeño diámetro – incrementa el espacio para la manipulación de instrumentos. Mantiene un 94% del campo de visión de la lente de gran angular



Completamente esterilizables con autoclave para una mayor duración

### Lente ACS® de gran angular

Mayor ángulo de visión – permite visualizar la retina hasta la ora serrata

Lentes abisagradas para mayor seguridad

Especificaciones		
Lente	Campo de visión	Ampl. de imagen
Gran angular	102°/120°	0.43x
Pequeño diámetro	95°/112°	0.43x
Medio campo	80°/95°	0.7x



## Sistema

Su elección. *MERLIN*<sup>®</sup> viene con los componentes esenciales necesarios para un sistema funcional completo. Puede elegir mejorar su sistema con otras opciones, según lo necesite.

### Los básicos esenciales de *MERLIN*<sup>®</sup> son:

- Placa de montaje adaptadora para microscopio
- Ensamblaje rotatorio o ensamblaje de lente de condensación
- Unidad de posicionamiento de lente
- Dos lentes de alta resolución (usted elige qué tipos)
- Caja de esterilización
- Manual de instalación



**Su garantía.** Volk Optical garantiza la ausencia de defectos en los materiales o en la mano de obra en los productos *MERLIN*<sup>®</sup> y ROLS<sup>®∞</sup> durante un año, desde su recepción por parte del usuario.

**A tener en cuenta.** Ofrecemos un servicio técnico ampliado único con soporte completo de Volk que le asegurará la completa funcionalidad y el buen estado de su sistema *MERLIN*<sup>®</sup> en todo momento. Solicite más información. ROLS<sup>®∞</sup> no queda cubierto por este servicio técnico ampliado.

Puede encontrarse información adicional, incluyendo especificaciones técnicas, información de seguridad e instrucciones de esterilización en el manual de instalación.



A HALMA COMPANY

Catalog part number – ML-1011  
Revision 06.03.11

© 2011 Volk Optical Inc.



Certificate  
FM 71461



# MERCOFRAMES OPTICAL CORP

5555 Nw 74 Ave. Miami. Fl. 33166

[www.mercoframes.net](http://www.mercoframes.net)

[ale@mercoframes.net](mailto:ale@mercoframes.net)